

نمرة به عدد: نمرة به حروف: امضاء دبیر تجدید نظر: به عدد به حروف: امضاء دبیر:	 <p> وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران دبیرستان شهید کتر شیرازی امتحانات دی ماه سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۱ </p>	نام و نام خانوادگی:
		نام درس : عربی
		تاریخ آزمون: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲
		مدت آزمون: ۷۰ دقیقه
نام دبیر: سیفی	شماره صندلی:	کلاس:

بارم	سؤال	ردیف
۰/۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:</p> <p>(الف) ذو حکمةً بالغةً و قدرةً مُقتدرةً. () (ب) أربعةٌ قليلها كثيرٌ: الفقرُ و الوجعُ و... ()</p>	۱
۰/۵	<p>عَيِّنِ الْمُرَادِفَ وَ الْمُضَادَّ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ:</p> <p>(الف) من علامات المؤمن الورع في الخلوة و الصبر عند المصيبة و الحلم عند الغضب. (ب) قال الشرطي في قسم الجوازات: أنتم علي اليمين و النساء على اليسار للفتيش. المرادف (..... =) (المضاد) (..... ≠)</p>	۲
۰/۵	<p>(الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : السنّةُ O العامُ O الشّهْرُ O الخوفُ O</p> <p>(ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوعِ: استمعَ O تعلمَ O تخرجَ O تهاجمَ O</p>	۳
۰/۵	<p>اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>(الف) وَ زَانُهُ بِأَجْمٍ كَالدَّرْرِ الْمُنْتَشِرَةِ. () (ب) الإِصْصَارُ رِيحٌ شَدِيدٌ ()</p>	۴
۵/۵	<p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) مَنْ ذَا الَّذِي أَوْجَدَهَا فِي الْجَوْءِ مِثْلَ الشَّرَرَةِ. /۷۵</p> <p>(۲) هُوَ لَاءِ طَلَّابٌ كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدِقَّةٍ. /۵</p> <p>(۳) اِجْلِبِي هَذِهِ الْحَقِيبَةَ اِلَى هُنَا. وَلَكِنْ مَا هِيَ الْمَشْكَلَةُ؟ /۷۵</p> <p>(۴) * (وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا اِلَى قَوْمِهِ فُلَبِّثَ فِيهِمْ الْفِ سَنَةً) * /۷۵</p> <p>(۵) هَلْ تَظُنُّ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْمَطَرُ حَقِيقَةً وَ لَيْسَ فِلْمًا خَيَالِيًّا. /۷۵</p> <p>(۶) سَوْفَ نَخْرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَتَيْنِ. /۷۵</p> <p>(۷) يُؤَكِّدُ الْقِرْآنُ عَلَى حُرِّيَةِ الْعَقِيدَةِ. * (لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّينِ...) * /۷۵</p> <p>(۸) يَا زَمَلَانِي: جَالِسُوا الصَّالِحِينَ. /۵</p>	۵
۰/۵	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۱) أَيُّهَا الْمُعَلِّمُونَ عَلِّمُوا الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا:</p> <p>(الف) ای معلم ها عربی را خوب یاد بدهید. O (ب) ای معلم ها عربی را خوب یاد دادید. O</p> <p>(۲) يُكَاتِبُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ مَعَ بَعْضِهِمْ عَبْرَ الْاِنْتَرْنِتِ:</p> <p>(الف) بیشتر مردم از طریق اینترنت باهم می نویسند. O</p> <p>(ب) بسیاری از مردم با یکدیگر از طریق اینترنت نامه نگاری می کنند. O</p>	۶

١/٥	<p>٧ كَمَلِ القِراغاتِ في التَّرجمهِ الفِارسيِّه:</p> <p>(١) أولئك الفانزاتُ لا يَكْتَبْنَ بِسرعةٍ: (..... برندگان به سرعت)</p> <p>(٢) * (مَنْ جاءَ بالحسنةِ فلهُ عَشْرُ أمثالِها) * : (هرکس نیکی پس ده برابرش)</p> <p>(٣) * (لايُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً إلاً وَسَعها) * : (خدا به کسی جز به اندازه ی)</p>																										
٢	<p>٨ الف) تَرجمِ الكلماتِ الَّتِي تَحْتها خَطٌّ:</p> <table border="1" data-bbox="140 421 1441 703"> <thead> <tr> <th>ماضي</th> <th>مضارع</th> <th>أمر و نهى</th> <th>مصدر</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ</td> <td>أنتِ تَعْتَدِرِينَ.</td> <td>أجِلسِي الطالباتِ.</td> <td>التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبادةٌ</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>نَحْنُ فَرِحْنَا الفُقراءَ</td> <td></td> <td>لا تَعْبُدُوا مِن دُونِ اللهِ أَحداً</td> <td></td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td></td> <td>.....</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(ب) تَرجمِ الفِعلينِ كالمِثالينِ:</p> <table border="1" data-bbox="140 763 1441 943"> <thead> <tr> <th>مثال</th> <th>فعل</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>تَشابَهَ: همانند شد</td> <td>أنتما تَشابَها:</td> </tr> <tr> <td>إشْتَعَلَ: كار كرد</td> <td>إشْتَعَلُوا في المَزْرَعَةِ بالنَّشاطِ:</td> </tr> </tbody> </table>	ماضي	مضارع	أمر و نهى	مصدر	انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ	أنتِ تَعْتَدِرِينَ.	أجِلسِي الطالباتِ.	التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبادةٌ	نَحْنُ فَرِحْنَا الفُقراءَ		لا تَعْبُدُوا مِن دُونِ اللهِ أَحداً			مثال	فعل	تَشابَهَ: همانند شد	أنتما تَشابَها:	إشْتَعَلَ: كار كرد	إشْتَعَلُوا في المَزْرَعَةِ بالنَّشاطِ:
ماضي	مضارع	أمر و نهى	مصدر																								
انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ	أنتِ تَعْتَدِرِينَ.	أجِلسِي الطالباتِ.	التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبادةٌ																								
.....																								
نَحْنُ فَرِحْنَا الفُقراءَ		لا تَعْبُدُوا مِن دُونِ اللهِ أَحداً																									
.....																										
مثال	فعل																										
تَشابَهَ: همانند شد	أنتما تَشابَها:																										
إشْتَعَلَ: كار كرد	إشْتَعَلُوا في المَزْرَعَةِ بالنَّشاطِ:																										
١/٥	<p>٩ الف) عَيِّنِ الجَوابَ الصَّحيحَ:</p> <p>(١) المضارع من «حاول»: يُحوِّلُ O يُحاولُ O يُحوِّلُ O</p> <p>(٢) الأمر من «حسبوا»: أحسبوا O إحسبوا O أحسبوا O</p> <p>(٣) الماضي من «يتكلم»: كَلَّمَ O كَلَّمَ O تَكَلَّمَ O</p> <p>(٤) المصدر من «استعلم»: إعلام O استعلام O استلام O</p> <p>(ب) عَيِّنِ الفِعلَ المُناسِبَ للفِراغِ:</p> <p>(١) إِنَّ المُؤمِنينَ المُحسِنينَ في حياتِهِم. (تَجلسونَ - يُجالسونَ - يُجالسَن)</p> <p>(٢) * (فاصبرِ إِنَّ وَعْدَ اللهِ حَقٌّ وَ لِذُنُوبِك) * . (إغفر - استغفر - استغفرت)</p>																										
١	<p>١٥ عَيِّنِ نِوعَ الفِعلِ في كُلِّ عِبارَةٍ: (ماضي . مضارع . امر..)</p> <table border="1" data-bbox="140 1458 1441 1749"> <thead> <tr> <th>نوع الفعل</th> <th>جمله</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>.....</td> <td>(١) * (رَبِّ اشْرَحْ لي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لي أَمْرِي...)</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>(٢) النَّاسُ نِيامٌ فَإِذا ماثُوا انْتَبَهُوا</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>(٣) * (قالَ إني أَعْلَمُ ما لا تَعْلَمونَ</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>(٤) فانظُرْ إلى هذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ</td> </tr> </tbody> </table>	نوع الفعل	جمله	(١) * (رَبِّ اشْرَحْ لي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لي أَمْرِي...)	(٢) النَّاسُ نِيامٌ فَإِذا ماثُوا انْتَبَهُوا	(٣) * (قالَ إني أَعْلَمُ ما لا تَعْلَمونَ	(٤) فانظُرْ إلى هذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ																
نوع الفعل	جمله																										
.....	(١) * (رَبِّ اشْرَحْ لي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لي أَمْرِي...)																										
.....	(٢) النَّاسُ نِيامٌ فَإِذا ماثُوا انْتَبَهُوا																										
.....	(٣) * (قالَ إني أَعْلَمُ ما لا تَعْلَمونَ																										
.....	(٤) فانظُرْ إلى هذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ																										
١	<p>١١ الف) عَيِّنِ الضَّميرَ المُناسِبَ للفِراغِ:</p> <p>(١) هَلْ عِنْدَكُم بَطاقاتُ الدُّخُولِ؟ نَعَم كُلُّ واحِدٍ مِنْ بِطاقَتِهِ بِيَدِهِ. (نا - ي)</p> <p>(٢) أَكْتُبُ رِسالَتَكَ (ك - ك)</p> <p>(ب) عَيِّنِ اسمَ الإِشارةِ المُناسبةِ للفِراغِ؟</p> <p>(١) آياتٌ كَريمةٌ مِنَ القُرآنِ. (هؤلاء - هذا - هذه)</p> <p>(٢) المُدرِّسونَ مُحترَمونَ. (هذان - أولئك - هاتان)</p>																										

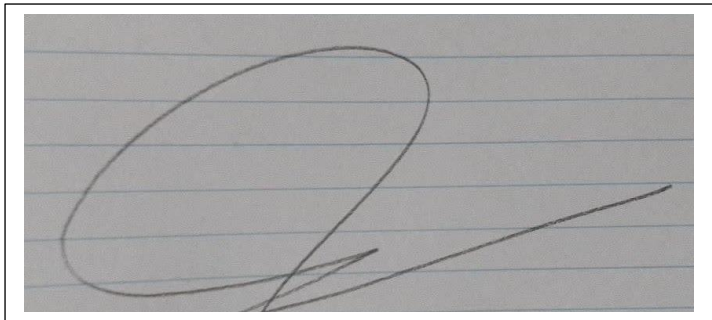
١٢	<p>ضَع فِي الْفَرَاغِ عِدداً مُناسِباً حَسَبَ الْجُمْلَةِ:</p> <p>(١) لي كتابٌ ، له خمسة و سبعونَ صفحة فقرأتُ تسع عشرة صفحة منه ، فكم بقيت منه؟.....</p> <p>(٢) اليومُ من أيام الأسبوع هو يومُ السَّبْتِ. (الأول - الواحد - الأولي)</p>	٥/٥								
١٣	<p>(الف) أرسم عقارب السّاعة: التّاسعة والنّصف</p>  <p>(ب) أكتب السّاعة بالأرقام: خرجنا في السّاعة السابعة من البيت و بعد أربع ساعات وصلنا الى مشهد، كم السّاعة الآن</p>	٥/٥								
١٤	<p>ضَع هذه الجُمْلَ والتّراكيبَ في مكانها المُناسِبِ: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(هذان الدّليلان - تلك البطارية - أولئك فانزات - هاتان الشّجرتان - هذه أبيات - هذا فرس)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>مفرد مونث</th> <th>مثنى مذكر</th> <th>جمع مكسّر</th> <th>جمع مونث</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table>	مفرد مونث	مثنى مذكر	جمع مكسّر	جمع مونث	١
مفرد مونث	مثنى مذكر	جمع مكسّر	جمع مونث							
.....							
١٥	<p>ضَع في الفراغ كلمة مُناسبة من الكلمات التّالية: «كلمتان زائدتان»</p> <p>(الغيم - الرّحمة - المسجد - الصّين - الإعمار - الأميركي)</p> <p>(١) أوّل دولة في العالم استخدّمت نُقوداً ورقيةً (٢) بيت مقدّسٌ لاداء الصّلاة عند المُسلمين (٣) أنزل الله تسعة و تسعين جزءاً منه للخلق (٤) بخارٌ مُتراكمٌ في السّماء ينزلُ منه المطرُ</p>	١								
١٦	<p>إقرأ النّصَّ ثمّ أجب عن الأسئلة التّالية:</p> <p>القرآن الكريم كتابٌ حكيمٌ نزلَ على رسول الله(ص) في ثلاثة و عشرين سنة. قد أشارت بعضُ آيات القرآن إلى الأحكام الأخلاقية. منها: * (و عبّاد الرّحمن الذين يمشون على الأرض هوناً و إذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً). * نستطيع أن نُشير إلى آياتٍ أخرى: * (إنّ الحسّات يذهبن السيّئات) * * (ألا يذكر الله تطمئنّ القلوب) *.</p> <p>(١) كيف يمشي عبّاد الله على الأرض؟..... (٢) بماذا تطمئنّ القلوب؟..... (٣) عيّن الصحيح أو الخطأ حسب النّص:</p> <p>(الف) آيات القرآن تُوكّد على الأصول الأخلاقية فقط. <input type="radio"/> الصحيح <input type="radio"/> الخطأ</p> <p>(ب) إنّ نزول القرآن كان تدريجياً ليس دفعيّاً. <input type="radio"/> الصحيح <input type="radio"/> الخطأ</p>	١								
١٧	<p>حول الحوار:</p> <p>(الف) عيّن الصّحيح عن جواب هذا السّؤال: «بم تُسافرون و إلى أيّ محافظة؟» (٥/٢٥)</p> <p>مع أسرّتنا، إلى اصفهان <input type="radio"/> بالحافلة، إلى شيراز <input type="radio"/> بالسرور و الفرّح ، إلى خوزستان <input type="radio"/></p> <p>(د) رتّب الكلمات ثمّ أكتب سؤالا و جواباً حسب العبارة الفارسية (٥/٥)</p> <p>(زُملائك - المطار - هم - أين - قاعة - يا - أخي - جالسون - في)</p> <p>السّؤال؟ الجواب:</p> <p>(ر) أنا و أختي و عمّي و زميلاي دهبنا عند جدّتي في ليلة يلبدا؟ (٥/٢٥)</p> <p>كم عدد المرافقين؟ (الف) خمسة <input type="radio"/> (ب) سبعة <input type="radio"/> (ج) سبعة <input type="radio"/> (د) أربعة <input type="radio"/></p>	١								
٢٥										

پاسخنامه تشریحی عربی (۱) دی ماه ۱۴۰۱

دبیرستان شهید دکتر شهبازی

نگارنده: محسن رحمانی

کد ملی: ۶۶۶۰۴۶۸۵۰۱



ردیف	پاسخ
۱	الف) کامل ب) درد
۲	المرادف (الصبر = الحلم) المضاد (اليمين = اليسار)
۳	الف) الخوف ب)
۴	الف) در ب) ریح
۵	۱) کیست این کسی که آن را در هوا (آسمان)، مثل پاره آتش آفرید! ۲) اینان دانش آموزانی هستند که با دقت می نوشتند! ۳) این کیف را به اینجا بیاور. ولی مشکل چیست؟ ۴) و به راستی نوح را به سوی قومش فرستادیم پس بین آنان هزار سال درنگ کرد! ۵) آیا گمان می کنی که آن باران حقیقی است و فیلمی خیالی نیست؟ ۶) بعد از دو سال از مدرسه دانش آموخته خواهیم شد! ۷) قرآن بر آزادی اندیشه تاکید می کند. هیچ اجباری در [پذیرش] دین نیست! ۸) ای هم شاگردی های من: با درستکاران همنشین کنید!
۶	۱) الف ۲) ب
۷	۱) آن برندگان به سرعت نمی نویسند! ۲) هرکس نیکی بیاورد، پس ده برابرش برای اوست! ۳) خدا به کسی جز به اندازه ی توانش تکلیف نمی کند!
۸	الف) إِنْفِتْحَ: باز شد تَعْتَذِرِينَ: معذرن خواهی می کنی أَجْلِسْنَ: بنشینید تَعَلَّمْ: یاد گرفتن (یادگیری) فَرَحْنَا: شاد کردیم لَا تَعْبُدُوا: عبادت نکنید ب)

<p>همانند شدید (شما دوتا) کار کردند</p>	
<p>(الف) ۹ (۱) يُحَاوِلُ (۲) أَحْسَنُوا (۳) تَكَلَّمَ (۴) إِسْتَعْلَمَ (ب) (۱) يُجَالِسُونَ (۲) اسْتَغْفِرَ</p>	
<p>(۱) امر (۲) ماضی (۳) مضارع (۴) مضارع (التزامی)</p>	<p>۱۰</p>
<p>(الف) (۱) نا (۲) كَ (ب) (۱) هذه (۲) اولئك</p>	<p>۱۱</p>
<p>(۱) ستة و خمسون (۲) الأوّل</p>	<p>۱۲</p>
<p>(الف) هفت و نیم (ب) ۱۱</p>	<p>۱۳</p>
<p>به ترتیب: تلك البطارية - هذان الدليلان - هذه أبيات - اولئك فائزات</p>	<p>۱۴</p>
<p>(۱) الصبين (۲) المسجد (۳) الرحمة (۴) الغيم</p>	<p>۱۵</p>

١٦	(١) هوناً (٢) بذكر الله (٣) الف) الخطأ ب) الصحيح
١٧	الف) بالحافلة، إلى شيراز د) أين زملائك يا أخي؟: هم جالسون في قاعة المطار ر) د) أربعة